



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
18 January 2007  
Russian  
Original: English

---

### Шестьдесят первая сессия

Пункт 67(с) повестки дня

**Поощрение и защита прав человека:  
положение в области прав человека и доклады  
специальных докладчиков и представителей**

### **Письмо Постоянного представителя Финляндии при Организации Объединенных Наций от 5 января 2007 года на имя Генерального секретаря**

Имею честь привлечь Ваше внимание к заявлению по вопросу о смертной казни, сделанному Финляндией от имени 85 подписавших заявление стран по пункту 67(с) повестки дня 19 декабря 2006 года на 81-м пленарном заседании Генеральной Ассамблеи при рассмотрении доклада Третьего Комитета (A/61/443/Add.3) (см. приложение).

Буду признательна Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи.

*(Подпись)* Кирсти Линтонен  
Постоянный представитель Финляндии  
при Организации Объединенных Наций



## **Приложение к письму Постоянного представителя Финляндии при Организации Объединенных Наций от 5 января 2007 года на имя Генерального секретаря**

Имею честь представить настоящее заявление от имени Австралии, Австрии, Албании, Анголы, Андорры, Аргентины, Армении, Бельгии, Болгарии, Боливии, Боснии и Герцеговины, Бразилии, бывшей югославской Республики Македония, Вануату, Венгрии, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Гаити, Гватемалы, Гвинеи-Бисау, Германии, Гондураса, Греции, Грузии, Дании, Доминиканской Республики, Израиля, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Кабо-Верде, Камбоджи, Канады, Кипра, Колумбии, Коста-Рики, Кот-д'Ивуара, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Маврикия, Мальты, Маршалловых Островов, Мексики, Молдовы, Монако, Непала, Нидерландов, Никарагуа, Новой Зеландии, Норвегии, Палау, Панамы, Парагвая, Польши, Португалии, Румынии, Сальвадора, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Сейшельских Островов, Сенегала, Сербии, Словакии, Словении, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновых Островов, Тимора-Лешти, Тувалу, Турции, Украины, Уругвая, Федеративных Штатов Микронезии, Филиппин, Финляндии, Франции, Хорватии, Швейцарии, Швеции, Черногории, Чешской Республики, Чили, Эквадора и Эстонии.

Право каждого на жизнь было универсально закреплено в статье 3 Всеобщей декларации прав человека и подтверждено в других международных документах, в частности в статье 6 Международного пакта о гражданских и политических правах и статьях 6 и 37(а) Конвенции о правах ребенка. За последнее десятилетие Комиссия по правам человека на каждой последующей сессии принимала резолюцию по вопросу о смертной казни, выражая глубокую обеспокоенность продолжающимся применением смертной казни во всем мире и призывая государства, в которых все еще сохраняется смертная казнь, полностью отменить ее, а в качестве временной меры установить мораторий на исполнение смертных приговоров.

Мы твердо убеждены в том, что отмена смертной казни способствует повышению человеческого достоинства и прогрессивному развитию прав человека. Смертная казнь не дает никаких дополнительных преимуществ в плане устрашения. Любые ошибки или недостатки системы правосудия становятся необратимыми, когда наказание жестоким и бесчеловечным образом лишает человека его права на жизнь. Подписавшие это заявление страны с удовлетворением отмечают, что во всем мире продолжает наблюдаться тенденция к упразднению смертной казни, и приветствуют отмену в прошлом году смертной казни в трех государствах, а также позитивные изменения в плане достижения ее полной отмены во многих других странах.

Тем не менее, несмотря на эти изменения, по-прежнему существуют основания для серьезного беспокойства. Подписавшие это заявление государства по-прежнему глубоко обеспокоены возрождением смертной казни в различных частях мира.

Подписавшие настоящее заявление государства обязуются продолжать работать над обеспечением отмены смертной казни и призывают те страны, в которых смертная казнь по-прежнему существует, постепенно ограничить ее применение, настаивают на том, чтобы она применялась с соблюдением минимальных стандартов (см. резолюцию 1984/50 Экономического и Социального Совета), и в качестве промежуточной меры призывают установить мораторий на исполнение смертных приговоров.

Подписавшие заявление государства призывают Генеральную Ассамблею продолжать заниматься рассмотрением этого вопроса в будущем.

---